

ABSTRAK

Penelitian ini mengkaji mengenai dluwang sebagai media penulisan kitab kuning di Ponorogo, Jawa Timur periode 1817-1950. Pemanfaatan dluwang sebagai media penulisan kitab kuning serta kitab apa saja yang menggunakan media dluwang belum terlalu disorot dalam tulisan-tulisan yang berkaitan dengan dluwang Ponorogo. Dengan adanya penelitian ini, pembaca dapat mengetahui secara mendalam bagaimana proses pembuatan dluwang di Ponorogo periode 1817-1950, serta bagaimana eksistensi dluwang sebagai media penulisan kitab kuning. Penelitian ini menggunakan metode penelitian sejarah yang memiliki 5 tahapan utama, yaitu: pertama adalah pemilihan topic, kedua adalah pengumpulan sumber (heuristic). Tahapan ketiga adalah kritik sumber (verifikasi). Tahapan keempat adalah interpretasi. Tahap kelima adalah penulisan sejarah (historiografi). Dalam proses pembuatan dluwang diperlukan berbagai proses meliputi: pemilihan pohon, pengupasan serta pencucian kulit pohon, pemukulan kulit pohon, pengeringan, serta proses penghalusan permukaan. Pada tahun 1817, Thomas Stamford Raffles menuliskan dalam bukunya yang berjudul *The History of Java* mengenai keberadaan kertas dluwang di Jawa, pada tahun 1905 Menteri Pekerjaan Umum, Perdagangan, dan Industri Hindia Belanda mengirim sampel kertas dluwang ke Belanda untuk mengetahui kemungkinan produksi kertas tersebut dalam skala pabrik. Pada tahun 1931, Bupati Ponorogo, Soetikno membuat tulisan mengenai keberadaan dluwang Ponorogo yang dimuat dalam majalah *Djawa*, pada tahun 1950, dluwang Ponorogo masih diproduksi namun hanya untuk memenuhi kebutuhan museum.

Kata Kunci: *Dluwang*, *Kitab Kuning*, *Ponorogo*

ABSTRACT

This study examines the dluwang as a medium for writing yellow books in Ponorogo, East Java, from 1817 to 1950. The use of dluwang as a medium for writing yellow books and the books that use dluwang as a medium have not been widely covered in writings related to the Ponorogo dluwang. With this study, readers can gain an in-depth understanding of the process of making dluwang in Ponorogo from 1817 to 1950, as well as the existence of dluwang as a medium for writing yellow books. This study uses a historical research method with five main stages: first, topic selection, second, source collection (heuristic). The third stage is source criticism (verification). The fourth stage is interpretation. The fifth stage is historical writing (historiography). The process of making dluwang requires various processes, including: tree selection, peeling and washing the bark, beating the bark, drying, and smoothing the surface. In 1817, Thomas Stamford Raffles wrote in his book entitled *The History of Java* about the existence of dluwang paper in Java, in 1905 the Minister of Public Works, Trade, and Industry of the Dutch East Indies sent samples of dluwang paper to the Netherlands to determine the possibility of producing the paper on a factory scale. In 1931, the Regent of Ponorogo, Soetikno wrote about the existence of Ponorogo dluwang which was published in *Djawa* magazine, in 1950, Ponorogo dluwang was still produced but only to meet museum needs.

Keywords: Dluwang, Yellow Book, Ponorogo

الملخص

تتناول هذه الدراسة ورق الدلوانج كوسيلة لكتابة الكتب الصفراء في منطقة بونوروغو، شرق جاوة، خلال الفترة من 1817 إلى 1950، من منظور عملية التصنيع نفسها ووجود ورق الدلوانج. يرتبط وجود ورق الدلوانج كوسيلة لكتابة الكتب الصفراء في بونوروغو خلال تلك الفترة بوجود مدرسة جيبانج تيناتار الإسلامية الداخلية. وكغيرها من المدارس الإسلامية الداخلية، تستخدم مدرسة جيبانج تيناتار الإسلامية الداخلية الورق كوسيلة لكتابة الكتب التي تُعد ذات قيمة تعليمية كبيرة للطلاب في سعيهم وراء المعرفة الدينية، وهنا يبرز دور ورق الدلوانج. تهدف هذه الدراسة إلى تحديد كيفية تصنيع ورق الدلوانج ووجوده كوسيلة لكتابة الكتب الصفراء في بونوروغو. وتستخدم الدراسة المنهج التاريخي للوصول إلى نتائج البحث. تتضمن هذه المنهجية خمس مراحل، هي: اختيار الموضوع، وجمع المصادر (بأسلوب استدلاي)، والنقد التاريخي (بالتحقق)، اث التاريخي لكتابة والتحليل (بالتفسير)، والكتابة التاريخية. ومن المتوقع أن يُسهم هذا البحث في إثراء التراث

الكتب الصفراء التي بدأت باستخدام ورق الدلوانج

الكلمات الرئيسية: دلوانغ، الكتاب الأصفر، بونوروغو